



**Pacto Internacional
de Derechos Civiles
y Políticos**

Distr.
GENERAL

CCPR/C/84/L/TJK
29 de abril de 2005

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMITÉ DE DERECHOS HUMANOS

**EXAMEN DE LOS INFORMES PRESENTADOS POR LOS ESTADOS
PARTES DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 40 DEL PACTO**

**Lista de cuestiones que deben abordarse al examinar el
informe inicial de Tayikistán (CCPR/C/TJK/2004/1)**

**Marco constitucional y jurídico en que se aplica el Pacto;
derecho a un recurso efectivo (artículo 2)**

1. ¿Cuál es la situación del Pacto en la legislación interna? ¿Puede invocarse directamente ante los tribunales? ¿Es aplicado por los tribunales?
2. Sírvanse describir los procedimientos de que se dispone para dar cumplimiento a los dictámenes del Comité a tenor del Protocolo Facultativo. ¿Qué medidas específicas se han adoptado para responder a los dictámenes del Comité?
3. Se ha ejecutado a varias personas condenadas a muerte a pesar de que se habían dirigido al Comité con arreglo al Protocolo Facultativo y de que el Comité había solicitado, de conformidad con el artículo 92 de su reglamento, que no se procediera a sus ejecuciones mientras el Comité estuviera examinando su caso. Sírvanse facilitar información sobre las medidas que haya adoptado el Estado Parte para impedir este tipo de incidentes en el futuro.
4. ¿Cuál es el efecto práctico de una decisión del Tribunal Constitucional? Sírvanse explicar las consecuencias de las decisiones del Tribunal Constitucional citadas en el informe (párrs. 18 y 19).

**Igualdad entre los sexos y prohibición de la discriminación
(artículos 3 y 26)**

5. ¿Qué progresos se han logrado en la aplicación de las medidas destinadas a que aumente el porcentaje de mujeres en la vida política y en cargos oficiales, en especial en puestos ejecutivos?
6. Según la información de que dispone el Comité, la violencia contra la mujer en el hogar está muy extendida. ¿Con qué recursos jurídicos y salvaguardias cuentan las mujeres frente a la violencia y otros malos tratos en el hogar? ¿Qué condenas impusieron los tribunales en relación con los procesos penales mencionados en el informe (párr. 43)?
7. Los matrimonios forzados y la poligamia son delitos en Tayikistán (artículos 168 a 170 del Código Penal). Sírvanse dar ejemplos de la aplicación de estas disposiciones en la práctica, así como datos estadísticos sobre el número de denuncias y de decisiones judiciales a este respecto.

Medidas de suspensión (artículo 4)

8. Sírvanse indicar cómo proyecta el Estado Parte garantizar en la práctica el respeto de la disposición de no suspender los derechos enunciados en los artículos 6 y 7, los párrafos 1 y 2 del artículo 8 y los artículos 11, 15, 16 y 18 si se declara el estado de excepción.

Derecho a la vida (artículo 6)

9. En 2004 se declaró una moratoria sobre la pena de muerte (párr. 201). ¿Cuál es la situación actual de la moratoria? ¿Tiene el Estado Parte la intención de abolir la pena capital?
10. Sírvanse facilitar información detallada sobre el número de prisioneros condenados a muerte, las causas de su condena y el número de personas condenadas a la pena capital cuya sentencia haya sido conmutada.
11. ¿Prohíbe el Estado Parte la expulsión, la devolución o la extradición a Estados respecto de los cuales haya pruebas contundentes de que las personas podrían ser torturadas o condenadas a la pena capital?

**Prohibición de la tortura; tratamiento de los reclusos y otras
personas detenidas; seguridad personal y protección contra
la detención arbitraria (artículos 7, 9 y 10)**

12. Sírvanse comentar las alegaciones de que la policía y los funcionarios de seguridad recurren habitualmente a la tortura para obligar a confesar a los sospechosos.
13. Sírvanse facilitar estadísticas sobre el número de denuncias relacionadas específicamente con supuestos actos de tortura y malos tratos cometidos por funcionarios del Estado según lo definido en los artículos 117, 316, 348, 353 y 354 del Código Penal y otra legislación pertinente, y sobre las investigaciones, los enjuiciamientos y las penas derivadas de estos actos (párrs. 204; 220).

14. ¿Mantiene el Estado Parte un registro central de los detenidos en todo el país? Sírvanse facilitar datos estadísticos sobre el número de detenidos en los diversos centros de detención y establecimientos penitenciarios.
15. ¿De qué manera supervisa el Estado Parte el cumplimiento de las Reglas mínimas de las Naciones Unidas para el tratamiento de los reclusos? ¿Cuáles son las prioridades que se han establecido en el contexto de las reformas legales destinadas a mejorar el sistema penitenciario (párr. 333)?
16. Los detenidos tienen derecho a que el fiscal examine la legalidad de su detención (párr. 286). Sírvanse explicar de qué manera es compatible este proceso con los párrafos 3 y 4 del artículo 9 del Pacto. ¿Cuánto tiempo puede prolongarse una detención desde el momento en que se efectúa por orden exclusiva de un fiscal, es decir, sin una orden judicial? ¿De qué garantías disfrutaban las personas detenidas por el Servicio de Seguridad Nacional?
17. ¿Qué derecho de acceso a un abogado tienen las personas objeto de detención administrativa, y desde qué momento?
18. Sírvanse explicar en qué medida se consideran inadecuadas las disposiciones relativas al acceso de los abogados defensores a las personas detenidas (párr. 289).

Derecho a un juicio imparcial (artículo 14)

19. Sírvanse facilitar información sobre el proceso de renovación del mandato de los jueces. ¿En qué circunstancias se puede relevar de sus funciones a un juez? Sírvanse facilitar información sobre el número de jueces relevados de sus funciones antes de que terminara su mandato.
20. ¿Qué medidas se han adoptado para garantizar que los procesos en los tribunales estén abiertos al público, en particular a los observadores de derechos humanos nacionales e internacionales?
21. Sírvanse facilitar información sobre el principio de la igualdad de medios y su aplicación práctica por lo que respecta a las competencias y funciones de la Fiscalía y el abogado defensor durante el proceso penal. Sírvanse proporcionar datos estadísticos sobre el número de abogados en Tayikistán y el número de casos en que el Estado Parte designó a un abogado.
22. Sírvanse proporcionar información sobre los órganos estatales encargados de la lucha contra el terrorismo. ¿Se somete a las personas sospechosas o acusadas de delitos terroristas a procedimientos legales especiales?
23. ¿Desde qué momento tiene un detenido derecho al acceso a un abogado (párr. 9)? ¿Se aplican normas especiales en relación con las personas sospechosas de delitos terroristas?

Libertad de religión y de creencia (artículo 18)

24. Sírvanse facilitar detalles de las solicitudes de inscripción de organizaciones, en virtud de la Ley sobre la religión y las organizaciones religiosas, que hayan sido denegadas, y las causas por las que se denegó el registro (párr. 570).
25. Sírvanse proporcionar detalles sobre los juicios por actividades derivadas del incumplimiento de las disposiciones de inscripción de la Ley sobre la religión y las organizaciones religiosas (párrs. 570 y 571).

Libertad de expresión, de reunión y de asociación, derecho a participar en los asuntos públicos (artículos 19, 21, 22 y 25)

26. El Comité dispone de información de que, en 2004, miembros de Hizb-ut-Tahrir fueron condenados por varios delitos, incluidas "la organización de un grupo delictivo y la incitación a conflictos nacionales, raciales, religiosos y étnicos", y fueron condenados a penas de prisión. Sírvanse facilitar detalles de estos casos y de las disposiciones del Código Penal en virtud de las cuales se condenó a esas personas.
27. Sírvanse facilitar información sobre el número de periodistas detenidos, procesados, acusados o multados y encarcelados por ejercer su profesión.
28. Sírvanse comentar las alegaciones de que las autoridades se han negado a inscribir a determinados partidos políticos. ¿Ha habido algún caso en que se haya prohibido un partido político?, y en tal caso, ¿por qué motivo?
29. La Ley electoral prohíbe la inscripción de candidatos que hayan sido acusados de un delito, aunque no hayan sido condenados. Sírvanse explicar de qué manera ello es compatible con el derecho a la presunción de inocencia y el derecho a participar en los asuntos públicos.
30. Sírvanse responder a las críticas fundadas de que el referéndum nacional para modificar la Constitución celebrado en junio de 2003 no fue ni libre ni imparcial.
31. ¿Cuáles son los procedimientos para la inscripción de las organizaciones no gubernamentales (ONG)? ¿En cuántos casos se ha denegado la inscripción y cuáles fueron los motivos? ¿Controla el Estado los recursos financieros de las ONG?

Difusión del Pacto y del Protocolo Facultativo

32. Sírvanse indicar qué medidas se han adoptado para difundir la información sobre la presentación del informe y su examen por el Comité. Faciliten información sobre la educación y la capacitación relativas al Pacto y su Protocolo Facultativo impartidas a todas las categorías de funcionarios públicos, en particular maestros, jueces, abogados y policías.
